

# **AMIS CYCLOTOURISTES, INFORMATION DÉPARTS ET RETOURS DÉPORTÉS**

## **Vous voulez partir tôt !**

**Pour les départs déportés les 7 et 10 août vers GÉRARDMER ou VITTEL** le chargement des vélos avec protection dans les camions fermés à clé au village fédéral est préconisé **la veille du départ de 17h30 à 19h.**

**OPTION RECOMMANDÉE** (contrainte horaire afin de ne pas pénaliser les cyclotouristes)

Autrement ce sera le jour du départ de 6h30 à 8h.

**Si votre vélo a été chargé dans un camion la veille au soir, le lendemain matin, des navettes de bus vous conduiront du camping fédéral au village fédéral pour prendre les bus qui vous emmèneront vers GÉRARDMER ou VITTEL.**

**Pour le retour à ÉPINAL, les derniers départs de GÉRARDMER et VITTEL en camion et bus auront lieu à 17h30.**

## FRIENDS CYCLOTOURISTES, INFORMATION FOR REMOTE DEPARTURES AND REMOTE RETURNS

You want to leave early!

For the remote departures on August 7th and 10th towards GÉRARDMER or VITTEL the loading of the bikes with protection in locked trucks at the federal village is recommended the day before the departure from 5:30 pm till 7 pm.

RECOMMENDED OPTION (mandatory schedule for not to penalize the cyclists)

Otherwise it will be the day of the departure from 6:30 am till 8 am.

If your bike was loaded in a truck the previous evening, the following morning, shuttles of bus will pick you from the federal campsite to the federal village to take the buses which will take you towards GÉRARDMER or VITTEL.

For the return to ÉPINAL, the last departures from GÉRARDMER and VITTEL in truck and bus will take place at 5:30 pm